

Νέα ανακοίνωση από το Λατινικό Πατριαρχείο Ιεροσολύμων για Γάζα: “Να σταματήσει αυτή η τραγωδία”

/ [Επικαιρότητα](#)



Σε νέα ανακοίνωση προέβη το Λατινικό Πατριαρχείο Ιεροσολύμων με αφορμή την σημερινή ισραηλινή επίθεση σε Ναό της Αγίας Οικογενείας στη Γάζα. Μεταξύ άλλων επιβεβαιώνει ότι οι αδικοχαμένοι ανέρχονται σε τρεις. **“Ήρθε η ώρα οι ηγέτες να υψώσουν τη φωνή τους και να κάνουν ό,τι είναι απαραίτητο για να σταματήσει αυτή η τραγωδία, η οποία ανθρωπίνως και ηθικά είναι αδικαιολόγητη. Αυτός ο φρικτός πόλεμος πρέπει να λάβει ένα οριστικό τέλος—ώστε να μπορέσουμε να ξεκινήσουμε το μακρύ έργο της αποκατάστασης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας”,** τονίζει.

Παρακάτω η ανακοίνωση (ελεύθερη μετάφραση)

Σήμερα το πρωί, περίπου στις 10:20 π.μ., το συγκρότημα της Αγίας Οικογένειας στη Γάζα, που ανήκει στο Λατινικό Πατριαρχείο, επλήγη από τον ισραηλινό

στρατό. Μέχρι αυτή την ώρα, τρία άτομα έχασαν τη ζωή τους εξαιτίας των τραυμάτων που υπέστησαν και άλλα εννέα τραυματίστηκαν, εκ των οποίων ένα βρίσκεται σε κρίσιμη κατάσταση και δύο σε σοβαρή. Ο εφημέριος της κοινότητας, πατέρας Γκαμπριέλ Ρομανέλλι, υπέστη ελαφρά τραύματα.

Οι άνθρωποι στην ενορία της Αγίας Οικογένειας είναι άνθρωποι που βρήκαν στην Εκκλησία ένα καταφύγιο—ελπίζοντας ότι οι φρικαλεότητες του πολέμου θα τους χαρίσουν τουλάχιστον τη ζωή, αφού ήδη είχαν χάσει τα σπίτια τους, τα υπάρχοντά τους και την αξιοπρέπειά τους. Εκ μέρους ολόκληρης της Εκκλησίας των Αγίων Τόπων, εκφράζουμε τα βαθύτατα συλλυπητήριά μας στις οικογένειες των θυμάτων και προσευχόμαστε για ταχεία και πλήρη ανάρρωση των τραυματιών.

Ο Άγιος Πατέρας απέστειλαν τα δικά τους θερμά συλλυπητήρια, την αλληλεγγύη του και τις προσευχές του υπέρ αυτών των ανθρώπων.

Το Λατινικό Πατριαρχείο καταδικάζει απερίφραστα αυτή την τραγωδία και την επίθεση σε αθώους πολίτες και σε έναν ιερό χώρο. Ωστόσο, αυτή η τραγωδία δεν είναι μεγαλύτερη ή πιο φρικτή από πολλές άλλες που έχουν πλήξει τη Γάζα. Πολλοί άλλοι αθώοι πολίτες έχουν επίσης πληγεί, εκτοπιστεί ή σκοτωθεί. Ο θάνατος, η οδύνη και η καταστροφή είναι παντού.

Ήρθε η ώρα οι ηγέτες να υψώσουν τη φωνή τους και να κάνουν ό,τι είναι απαραίτητο για να σταματήσει αυτή η τραγωδία, η οποία ανθρωπίνως και ηθικά είναι αδικαιολόγητη.

Αυτός ο φρικτός πόλεμος πρέπει να λάβει ένα οριστικό τέλος—ώστε να μπορέσουμε να ξεκινήσουμε το μακρύ έργο της αποκατάστασης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας.

Στεκόμαστε δίπλα στις οικογένειες των θυμάτων σε αυτή τη δύσκολη ώρα. Εκφράζουμε την ευγνωμοσύνη μας σε όλους όσοι μοιράζονται τα συλλυπητήρια και τη συμπαράστασή τους προς το Πατριαρχείο και την Εκκλησία.

Θα συνεχίσουμε να στεκόμαστε στο πλευρό της κοινότητας της Γάζας και να κάνουμε ό,τι περνά από το χέρι μας για να τους στηρίξουμε.

Ας αναπαυθούν εν ειρήνη οι ψυχές των θυμάτων και ο Κύριος να χαρίσει σε όλους σας την Ειρήνη Του.

Statement of the Latin Patriarchate of Jerusalem

This morning, at approximately 10:20 a.m., the Compound of the Holy Family in Gaza, belonging to the Latin Patriarchate, was struck by the Israeli army. As of this hour, three individuals lost their lives as a result of the injuries sustained and nine others were wounded, including one in critical condition and two in serious condition. The community's parish priest, Father Gabriel Romanelli, sustained light injuries.

The people in the Holy Family Compound are people who found in the Church a sanctuary—hoping that the horrors of war might at least spare their lives, after their homes, possessions, and dignity had already been stripped away. On behalf of the entire Church of the Holy Land, we extend our deepest condolences to the bereaved families, and from here, we offer our prayers for the swift and full recovery of the wounded.

The Holy Father has conveyed his own heartfelt condolences, his solidarity with them, and his prayers on their behalf.

The Latin Patriarchate strongly condemns this tragedy and this targeting of innocent civilians and of a sacred place. However, this tragedy is not greater or more terrible than the many others that have befallen Gaza. Many other innocent civilians have also been harmed, displaced and killed. Death, suffering and destruction are everywhere.

The time has come for leaders to raise their voices and to do all what is necessary in order to stop this tragedy which is humanly and morally, unjustified.

This horrific war must come to a complete end—so that we may commence the long work of restoring human dignity.

We embrace all those in the compound and stand with them in this painful hour, as they bury members of the community. We express our gratitude to all those who are sharing their condolences and sympathy with the Patriarchate and the church.

We will continue to stand by the side of the community of Gaza and do all that what is within our power to support them.

May the souls of the victims rest in eternal peace and may the Lord grant you all His Peace.